



Est. 26 Dec. 1911

J. N. L. KADIMAH

840 LYGON STREET, NORTH CARLTON



34th ANNUAL REPORT
AND BALANCE SHEET

OF THE

Jewish

National Library

Kadimah

NOVEMBER, 1945

Est. 26 Dec. 1911

J. N. L. KADIMAH

840 LYGON STREET, NORTH CARLTON



34th ANNUAL REPORT AND BALANCE SHEET

OF THE

Jewish
National Library
Kadimah

NOVEMBER, 1945

Jewish National Library "Kadimah"

MELBOURNE.

OFFICERS FOR THE YEAR 1944—1945:

(from 3rd December, 1944 to 18th November, 1945)

President: MR. J. GINSBURG.

Vice Presidents: MR. S. GOLDSTEIN & MR. ALICK MUSHIN.

Hon. Treasurer: MR. PH. BLOCK.

Hon. Secretary: MR. J. SOLVEY.

COMMITTEE:

MR. A. BRAIZBLAT

MR. H. DOREVITCH

MR. V. FONDA, LL.B.

MR. J. GILIGITCH

MR. A. NIRENS

MR. S. MARANZ

MR. I. ROTHMAN

MR. M. SHECHTER

MR. J. SEMEL

MR. N. SUCHOWOLSKI

MR. B. TRON

MR. I. SAKS

MR. J. YOFFE (Resigned)

Hon. Solicitor Mr. J. OKNO, LL.B.

Secretary: Mr. B. WARSZAWSKI

Hon. Auditor: Mr. L. STONE

Collector: Mr. S. PODEM

Librarian: Mr. J. BOGATIN

Caretaker: Mr. W. FOOKES

Delegates from K.Y.S.: Mr. M. CHERNEY & Mr. M. SLONIM.

Jewish National Library "Kadimah"

THIRTY-FOURTH ANNUAL REPORT.

NOVEMBER, 1945.

Ladies and Gentlemen,

We have much pleasure in submitting to you the 34th Annual Report of the Kadimah.

This year was an eventful one in the history of mankind and in the history of the Jewish people. This year the war came to an end. We have lived to see the end of Nazi-gangsters and their complices and the downfall of the greatest foe we ever had. But our joy was drowned in sorrow. The gates of Europe's cemetery are now flung open and our fears and anxieties have been more than confirmed. We are the witnesses of the destruction of European Jewry, a disaster which can only be compared to the destruction of the Temple.

All these fateful and epoch-making events have undoubtedly been reflected in the work of our institution.

Your Committee urged by the feelings prevailing in the Jewish masses has done its utmost to carry on Jewish cultural work in this country, trying to make up, within its modest possibilities, for the loss of our cultural centres in Europe. The irretrievable loss we have suffered drew closer together the various Jewish factions creating a team spirit, which enabled us to strengthen our efforts.

We have tried to create closer spiritual bonds among Jews living in this country and also between them and our cultural past and present. Whilst the work of the Kadimah was carried on as usual, special efforts were made in the above mentioned direction, which found their expression in many ways. We have organized functions to celebrate Jewish festivals which gave us an opportunity to bring into the walls of the Kadimah Jewish folklore and tradition. In our literary lectures we have included not only Yiddish and Hebrew authors, but also Jewish writers who became prominent in other languages. We have done it because we feel that we had to save everything we can and ought to keep alive in our memories all Jewish achievements.

Contacts with great Jewish cultural centres—Palestine and U.S.A.—were maintained and strengthened. After an unavoidable interval of a few war-years the Palestinian press appeared again on the reading table of this institution, we hope to get more of it in the future, as well as of Jewish American and Latin-American publications. The number of books in the Library was increased both by purchase and by donations.

Realizing our greater responsibilities we have strengthened our endeavours to increase the number of Kadimah members and we have met with considerable success.

Whilst concentrating on cultural activities we tried not to neglect the material side of our work. The finances of the Kadimah were cared for and many material improvements were added to our building. The library premises were extended in order to better satisfy the wishes of our readers.

The Kadimah younger set was not forgotten either. After a good few years of estrangement the K.Y.S. came back to its spiritual home and holds now its functions in both halls, which have been specially adapted for this purpose.

Not being a political institution we felt it was our duty to assist in bringing about unity amongst Jewish people. We have tried to reach this aim by making the Kadimah a platform for every shade of opinion. We have also enabled every Jewish faction to obtain the Kadimah hall for its own purpose, thus upholding the Kadimah as a Jewish Centre.

We know, we will be criticised for what we have done and may be more for what we have not done. We are open to positive criticism, and we welcome it and do hope that the incoming committee will foster this tradition and thus make the Kadimah better and stronger.

SECRETARIAT

Your Management expresses its complete satisfaction with the work of the Secretary, Mr. B. Warszawski, of the Librarian Mr. J. Bogatin, of the Collector, Mr. S. Podem and of the Caretaker, Mr. W. Fookes.

MEMBERSHIP FLUCTUATION

Last year's members-list contained 616 names. 10 of those being non-financial were eliminated from the present list. Seven members died during this year. During the same period 60 new members enrolled. Our membership-list as at present consist of 659 financial members.

LIBRARY AND READING ROOM

As far as present conditions permit we endeavour to keep our Library and Reading Room stocked with all the most important Jewish and English publications. Our Library stocks are as follows: 1,767 Yiddish volumes; 1,670 English; 355 Hebrew and 60 Russian. Total—3,852 volumes.

The classification of books read during the 11 months (1/11/44—30/9/45) is: 3,189 Yiddish; 205 English and 48 Hebrew.

The Committee tenders its warmest thanks to Mr. M. Shechter for his valuable work in re-cataloguing the books and safeguarding of the Library.

SUNDAY EVENING FUNCTIONS

From the 3rd December, 1944 to 18th November, 1945.

3/12/44—33rd Annual General Meeting.

- 1) 10/12/44—"Jewish Participation in the Columbus Expedition"—Lecturer Mr. J. L. Mendelson.

Recess till 4th March, 1945.

- 2) 4/3/45—Purim Evening. Participants: President J. Ginsburg, (Inaugural Address); H. Lenzer, M. Kogan and C. Bartling (music); E. Liffman (Folksongs); Pupils of the Yiddish School

- (“Wedding-Dance” arranged by Rena Warszawski-Ginter); “The Melbourne Megilah” by J. Gilgitch, L. Flinker, S. Maranz, J. Solvey and B. Warszawski.
- 3) 11/3/45—Combined Public Meeting of the Kadimah and Association of Friends of the Hebrew University in Jerusalem—Speakers: Rabbi Dr. H. Freedman, Dr. Sambursky.
 - 18/3/45—Hall granted to the League of Labour Palestine.
 - 4) 25/3/45—“Polish-Russian Relations.”—Lecturer Mr. J. Solvey.
 - 5) 1/4/45—“The Forgotten Ally” (By P. Van Paasen).—Lecturer Mr. S. Goldstein.
 - 8/4/45—Hall granted to the United Jewish Overseas Relief Fund.
 - 15/4/45—Hall granted to the Carlton War Loan Committee for a Third Victory Loan Rally.
 - 22/4/45—Hall granted to the Victorian Zionist Organization.
 - 6) 9/4/45—Function devoted to the Second Anniversary of the Battle of Warsaw Ghetto.—Participants: Mr. A. Patkin, A. Braizblat, B. Warszawski and J. Gilgitch.
 - 7) 6/5/45—“The prospects of a Jewish Day School.” Symposium.—Main speakers: Messrs. J. Gilgitch and Zelman Cowen.
 - 8) 13/5/45—“The New Hebrew Literature.” — Lecturer Mr. J. Honig.
 - 9/ 20/5/45—“Roosevelt The Man, His Policy and His Achievements.”—Lecturer, Mr. W. Griffith.
 - 27/5/45—Hall granted to the A.S.F.L.
 - 3/6/45—Hall granted to the “W.I.Z.O.”
 - 10) 10/6/45—“Jewish Prospects after the San-Francisco Conference.”—Lecturer, Rabbi Dr. H. Sanger.
 - 11) 17/6/45—“Chapters from Jewish Labour Movement.”—Lecturer, Dr. A. Patkin.
 - 12) 24/6/45—“Jewish Part in World Literature.”—Lecturer: Dr. G. Togget.
 - 1/7/45—Hall granted to State Zionist Council.
 - 13) 8/7/45—“S. J. Agnon and his works,”—Lecturer, Mr. J. Honig.
 - 14) 15/7/45—“Josephus Flavius—A Hero or a Traitor?”—Lecturer, Rabbi Dr. L. Falk (from Sydney.)
 - 22/7/45—Hall granted to the Youth Aliyah Committee.
 - 29/7/45—Hall granted to the Kadimah Younger Set.
 - 15) 5/8/45—“The Woman in the Works of I. L. Peretz”—Lecturer, J. Gilgitch.
 - 16) 12/8/45—Discussion Evening with the participation of Messrs. I. Kahan, H. Brown and A. Pearl.
 - 19/8/45—Hall granted to the United Jewish Overseas Relief Fund (Ladies Group.)
 - 17) 26/8/45—“Melbourne—My Dream City”—Lecturer Sir Thomas Nettlefold, Lord Mayor of Melbourne, Mrs. Campbell, the Lady Mayoress, also addressed the audience.
 - 18) 2/9/45—“The Jewish World Congress” — Lecture by Mr. Aaron Mushin.

- 19) 9/9/45—"The Working Man in the Works of I. L. Peretz."—Function combined with the K.Y.S.—Lecturer Mr. J. Gilgitch.
16/9/45—Yom Kippur—No function.
- 20) 23/9/45—"The Jewish Position at the Present Moment."—Lecturer, Mr. A. Salomon.
- 21) 30/9/45—Succoth Evening. Participants: Mesdames Linda Phillips, Rachel Saks, Miss Miriam Rochlin, Messrs. A. Braizblat, J. Gilgitch, H. Lenzer, J. Solvey and B. Warszawski.
- 22) 7/10/45—"The Australian Labour Movement"—Lecturer, Mr. A. Pearl.
- 23) 17/10/45—"Anti-Semitism—an Infection." — Lecturer, Mr. B. Burgoyne Chapman.
21/10/45—Hall granted to the Carlton War Loan Committee for a Fourth Victory Loan Rally.
- 24) 28/10/45—Kadimah Annual Bazaar.
4/11/45—Hall granted to the Jewish Council To Combat Fascism and Anti-Semitism.
- 25) 11/11/45—"What Is Going On in Palestine?"—Lecturer J. Solvey.
- 26) 18/11/45—34th Annual General Meeting.

ATTENDANCE AT KADIMAH FUNCTIONS

The above Kadimah functions were attended by 3,900 people. The attendance of Committee members at the same functions was as follows: Prsident Ginsburg 17; Mr. Braizblat 14; Messrs. Mushin, Block, Tron 12 each; Mr. Shechter 9; Mr. Suchowolski 8; Messrs. Gilgitch and Goldstein 7 each; Mr. Saks 6; Messrs. Nirens, Rothman and Fonda 4 each; Mr. Dovrevitch 3; Mr. Semel 2; Messrs. J. Yoffe and Maranz 1 each.

THE ANNUAL BAZAAR

The net proceeds of this year's Annual Kadimah Bazaar amount to £640. Your Committee desires to express its sincere thanks to all donors towards the Kadimah Bazaar and to the Bazaar Committee.

VICTORIAN JEWISH ADVISORY BOARD

Our Representatives on the V.J.A.B. attended the regular meetings of Board and have kept us informed of the activities of the V.J.A.B.

Our Representatives at the V.J.A.B. are Messrs: S. Goldstein and J. Solvey.

KADIMAH YOUNGER SET

The aims of the Kadimah Younger Set are:—

1. To provide cultural functions for Jewish Youth, and in particular, to make them conscious of their Jewish culture.
2. To prepare Jewish Youth to take an active part in the affairs of the Senior Kadimah body.
3. To provide entertainment for Jewish Youth.

To implement these aims, we arranged a series of functions on alternate Sunday nights, generally consisting of a talk on some topical subject by a Jewish speaker. Some of the most outstanding talks were given by Mr. Gilgitch, Mr. Goldstein and Mr. Solway—all Kadimah Committee members. Others were given by Dr. Tabor and Mr. Zelman Cowen.

In order to interest more of the Younger people in the K.Y.S., Wednesday night functions were commenced about half-way through the year. This was only possible due to the generosity of the Kadimah committee, which made every possible facility available. The functions are purely for entertainment and take the form of table tennis, dancing, sketches and anything else which members may desire. These functions have been very successful in attaining their object, and recently a house committee of new younger members has been formed to keep them going on a larger scale.

During the year, with the co-operation of the Melbourne Yiddish Schools, Yiddish classes were formed for members, who desire to learn reading, writing or Yiddish itself at a purely nominal charge. These have a regular attendance.

Two highly successful house-parties have been arranged.

The membership, which was 40 at the beginning of the year, is steadily increasing and we hope to have 100 members by the end of the year.

GENERAL

Kadimah has also this year given several evenings in favour of various bodies. This was taken in accordance with the previous years action. The Kadimah's sole motive is that it should become the centre of Melbourne Jewry's cultural activity.

In order to contribute in part to the War Effort the Committee granted the use of the Kadimah premises free to the Carlton Branch of the Red Cross and the Carlton War Loan Committee.

President Ginsburg and Vice President A. Mushin congratulated on behalf of the Kadimah Mr. I. Hurvitz on the occasion of his 60th Anniversary which was celebrated at the Kadimah by the combined Yiddish Theatre Groups. Mr. Hurvitz was for several years the Secretary of the Kadimah and greatly contributed to its development.

A Mani-Leib Committee has been founded at the Kadimah with the aim to celebrate the 60th anniversary of this famous Jewish poet, ££115 were raised, which will be forwarded to the Jubilee Committee in New York. A Mani-Leib function is on next year's syllabus.

ATTENDANCE OF COMMITTEE MEETINGS

From 3/12/44 till 18/11/45 ten committee meetings were held at which the attendances were: Braizblat 10; Tron 10; Solvey 9; Block 9; Shechter 9; Goldstein 8; Mushin 8; Gilgitch 8; Nirens 8; Ginsburg 7; Suchowolski 6; Dorevitch 6; Fonda 6; Rothman 5; Semel 5; Maranz 4; Saks 4; J. Yoffe 3.

THANKS

We acknowledge most sincere thanks to the following: Mr. J. Okno, LL.B., (Hon. Solicitor); Mr. L. Stone, (Hon Auditor), Mr. J. Solvey, (Hon. Secretary), and to the editors and publishers of the "Australian Jewish News" and "Australian Jewish Herald" for the publicity which they have given to the Kadimah.

OBITUARY

It is with deep regret that we record the loss of the following members: L. Cohen, Charne-Leah Yaffe, Isaac Ripps, W. Bardas, H. Rose, L. Nissen and Jakob Goldhar.

Letters of condolence have been sent to the relatives of the deceased.

CONCLUSION

We hope, Ladies and Gentlemen, that the tasks performed by us set out in the report meets with your approval.

We also hope that you will do all in your power to make our future work successful, so that Kadimah may proudly take its place in the resurrected Jewish family of culture, now when peace has already come.

COMMITTEE.

LIST OF MEMBERS

A.

Abzatz D.
 Abzatz E., Mrs.
 Ader M. **ADLER, A. MAS-**
 Aizen C.
 Aizen J.
 Aizen M.
 Akerman I.
 Alexander L.
 Aloni D.
 Aloni S.
 Altshul D.
 Altshul D., Mrs.
 Altshul M. A.
 Altshul M. A., Mrs.
 Aronson M.

B.

Baitz E.
 Baitz E., Mrs.
 Baron J. **BEARE H.**
 Ben J.
~~Bender M., Miss.~~
 Bennett S.
 Bernholtz S., Mrs. **BERGMAN, A.**
 Bergner H.
 Berkowitz E.
 Berland N. H., Mrs.
 Berlin P.
 Berris Ch.
 Bialystok A.
 Biner I. **BIRSZTEIN, Y.**
~~Birnbaum H.~~
 Black R., Mrs.
 Blass S., Mrs.
 Block Ph.
 Block Ph., Mrs.
 Bloom H. **BLOOM, S.**
 Bluthal J.
~~Bohron D., Mrs.~~
 Bogatin J.
 Boltin A.
 Boltin D., Mrs. **BONTCHICK, M.**
 Boral A. **BORDOWITZ, J.**
 Borenstein H.
 Borowski M.
 Bourk H.
 Braizblat A.
 Braizblat A., Mrs.
 Bram J.
 Bram M.
 Bram M., Mrs.
 Bram P.

Brand S.
 Branski M. J.
 Braun L.
 Braun M.
 Brett E.
 Brilliant S.
 Brilliant S., Mrs.
 Brison S.
 Brodi I., Rabbi (L.M.)
 Brooks Ch.
 Brooks K.
 Brott S.
 Brown H.
 Brygel J.
 Brygel J., Mrs.
 Brustman J.
 Brzezinski A.
 Brzostek M.
 Buchatsky E.
 Buchatsky E., Mrs.
 Buckstein M.
 Buckstein M., Mrs.
 Burstin S.
 Bursztein M.
 Buxton K.
 Byron P.

C.

Ceber I.
 Cebon I.
 Cahill A., Mrs.
 Chani A.
 Chapman L.
 Chapman Ph. **CHEBEL, S.**
 Cherney L.
 Chissick A.
 Chrasicki D., Mrs.
 Cinamon B.
 Cohen D.
 Cohen M., LL.M.
 Cooper M., Mrs.
 Cooper Z.
 Cousins H.
 Czesny P.

D.

Davis D.
 Degenshein P.
 Dembsky H.
 Dicky Ch.
 Dlug I.
 Dominitz A.
 Dorevitch H.

LIST OF MEMBERS

Dorevitch M.
 Dresler S., Mrs.
 Dudakov N., Mrs.
 Dunn N.
 Dunov K.

E.

Eckt J.
 Edelstein H.
 Edelstein L.
 Efron L.
 Efron L., Mrs.
 Efron M.
 Ehrlich A.
 Eigenberg J. **ELBAUM M. L. MRS.**
 Elbaum P.
 Elbaum S.
 Encel G.
 Encel G., Mrs.
 Engelhart J.
 Epstein B.
 Erlich B.
 Erlich Edm.
 Erlich M.
 Estreich R.
 Evinson S.
 Eygen L.

F.

Fabish J. **FACTOR. S**
 Fayn A. **FAIGENBAUM. M.**
 Feldworm R.
 Feldman L.
 Fetter M.
 Figg L.
 Figg L., Mrs.
 Fine L., Mrs.
 Fink J.
 Fink L.
 Fink M.
 Fink S.
 Fink W. Sen.
 Pin W., Jr.
 Finks S.
 Finks N.
 Firer R., Mrs.
 Fish M. N.
 Fishelson I.
 Fisher S.
 Flinker L.
 Fogel L.
 Fogel N.
 Fonda Z.

Fonda V., LL.B. **FOOKES. W.**
 Forbes D.
~~Fraiman D.~~
 Fookes M. D. **FRAIMAN. D**
 Frankel A.
 Frankel R., Mrs.
 Frankel S. **FREEMAN. J. A.**
 Frayberg A. **FREYMAN. A.**
 Frederick S.
 Friedman J.
 Frydman Ch., Mrs.
 Fryshman I.
 Furman N.

G.

Gans I.
 Gepner J.
 Gerber D.
 Gerber J.
 Gertner **G.**
 Gibgot M.
 Gilgitch J.
 Gingold H.
 Ginsburg J.
 Ginsburg **G.** Mrs.
 Ginter Ch. D.
 Ginter D.
 Ginter J.
 Ginter N.
 Givoni S.
 Glatt M.
 Glickman S.
 Glogowski N.
 Glow J.
~~Goeman L.~~ 2
 Goffman H.
 Gold F., Mrs.
 Gold S. R.
 Gold S. R., Mrs.
 Goldberg A., ~~at~~
 Goldberg B. **MRS.**
 Goldberg J.
 Goldberg M.
 Goldberg O.
 Goldberg W.
 Goldfarb B.
 Goldhar M.
 Goldhar P.
 Goldman M. D., **de Rod.**
 Goldstein B.
 Goldstein Harry
 Goldstein Henry
 Goldstein S.
 Goldstone A.

LIST OF MEMBERS

~~Goldstone M.~~

Gonshor A.
 Goodkind H.
 Goodman H.
 Goodman J.
 Goodman J., Mrs.
 Gordon B.
~~Gorn A. Mrs.~~
 Granek M.
 Gotlib D.
 Gotlib A., Mrs.
 Greenblat M.
 Greenberg F., Mrs.
 Grinwald D.
 Greengross Ch., Mrs.
 Gross B.
 Gross B., Mrs.
 Gross Ber.
 Gross C.
 Gross M.
 Gunn E., Mrs.
 Guss M.
 Guss S., Miss *GUST. I.*
 Guterman J.
 Gwircman Sh.

H.

Haber H.
 Hain D.
 Halperin A.
 Halperin I.
 Halperin M.
 Hamermesh I.
 Hamery M.
 Hansky J. *HAVIN. A. X*
 Heller J., Dr.
 Helmer S. *H*
 Herman N.
 Hiller M. *HIRSH. M.*
 Hirsh P. *HIRSH M. MRS.*
 Hirsh R.
 Hirsh R., Mrs.
 Hirsh S.
 Hirshbein Peretz (L.M.)
 Hoffman W.
 Holcer Rachel *HOLCKNER. A.*
 Holcman Ch.
 Honig J.
 Hostig A.
 Horovitz S.
 Housey H.
 Housey H., Mrs.
~~Hurwitz I.~~ *HURWITZ. I.*
 Hurvitz I., Mrs.

I.

Isaacman J.

J.

~~Jacob S.~~

Jakubowicz R.
 Jedwab F.
 Jedwab J. Ch. *JEDWABINSKI. M.*
 Joel S.
 Joel S., Mrs.
 Jona Leon, Dr.
 Junowicz A.
 Jurberg S.

K.

Kabak S.
 Kagan D.
 Kagan D., Mrs.
 Kahan I.
 Kaminsky M.
 Kappel F., Mrs.
 Karp M.
 Katz J.
 Katz S.
 Kaufman S.
 Kay A.
 Kayser L.
 Kiers J.
 Kiers M.
 King S.
 Kleiman A.
 Kolt L.
~~Komesaroff P.~~
~~Komesaroff P., Mrs.~~
 Komesaroff S.
 Komesaroff W. *KOVENKA. P.*
 Konotopsky W.
 Konowal S., Mrs.
 Korn M.
 Korn S.
 Korman S.
 Korman P.
 Kornan B.
 Kosky B.
 Kosky N.
 Kosky S.
 Kotok B.
 Kovadlo E., Mrs.
 Kowadlo N., Mrs.
 Krantz H.
 Krasnicki B.
 Kravat I.

LIST OF MEMBERS

Krause H.
 Krause J.
 Krew L.
 Kronenberg L. (Krone)
 Kurop S.
 Kurtz H.

L.

Lachman C., Mrs.
 Lachman S.
 Laisman M. L.
 Lando B.
 Lands G. M.
 Lang B. ~~LANGJAM A X~~
 Lapin T. ~~LAPIN T. MRS.~~
 Lasica P. ~~LAUBE. CH.~~
 Lederman H.
 Lederman J.
 Lederman ~~L.~~
 Lederman M.
 Lederman P.
 Lehrer J.
 Leiba M.
 Levita R., Mrs. ~~LEVY. L.~~
 Lew L.
 Lewi F. M.
 Lewin N.
~~Lewy B.~~
 Librach M.
 Lichtsztein J.
 Light A., Mrs.
~~Lipp I.~~
 Lipshut A., Mrs.
 Lipshut P.
 Lipson M.
 Lisner A.
 Lisner S.
 Lissek D. ~~LISSEK. DAVID~~
 Lomnitz R., Mrs.
 Loube Ch.
 Lurie I. I.
 Lynch N.

M.

Mahemoff S.
 Malinowicz G., Mrs.
 Maller Z., Mrs.
 Manisewicz M., Mrs.
 Maranz S.
 Markov Z.
 Marks R.
 Marshall H.
 Masel A., B.A., LL.B.

MAX. E. MRS.

Medding S.
 Meerkin B.
 Mendelson J. I. X
 Mendelson S.
 Mendelson S., Mrs.
 Merkel M.
 Michales A.
~~Milota J.~~ ~~MILECKI R.~~
~~Milgrom J.~~ ~~MILES M. X~~
~~Miller J.~~
 Miller Moishe
 Miller Maurice
 Miodovnik H.
 Miodovnik ~~M.~~ Mrs.
 Mirski S.
 Mishaloff N. ~~MOND. I X~~
 Mond J.
 Movitz G.
 Mrotzki D.
 Musat B., Mrs.
 Mushin Alick
 Mushin Alick, Mrs.
 Mushin Aaron
 Mushin Aaron, Mrs.
 Mushin M., Dr.
 Mushin M., Mrs.
~~Mushin N., Mrs.~~

N.

Nagel A.
 Nash D.
 Neistat J.
 Nessen A.
 New M.
 New Ph.
 Newmark A., Mrs.
 Newton I.
 Newton W.
 Ninedek K., Mrs.
 Nirens A.
 Nirens A., Mrs. ~~NIRENS M.~~
 Nissen M. ~~NIRENS. M. Mrs.~~
 Nossell N.
 Novik A.

O.

Odelski M.
 Okno J. LL.B.
 Olian D.
 Oliver M. ~~OLIVER H~~
 Opat D.
 Orach P.

LIST OF MEMBERS

Orenstein Z.
Orenstein A., Mrs.
Orloff S.
Oshlack A.
Oshlack G.
Oshlack S.
Oshlack S., Mrs.

P.

Pahoff M.
Pakin ~~H. L.~~
~~Pakula Ch.~~
Papir H., Mrs.
Patkin A.
Patkin B.
Parush S.
Pearl A.
Pell S. **PERELSTEIN R. Mrs**
Perloff M.
Perloff M., Mrs.
Placheinski Z.
Plotkin M.
Plotkin M., Mrs.
Plotkin Sal.
Podem H., LL.B.
Podem S.
Pogorelske B.
Pogorelske M.
Pogorelske P.
Poll J.
Polonsky J.
Polonsky M.
Popov S., Mrs.
Posenan S.
Pras I.
Prout A.
Pruzanski G.
Pulverman I.
Pushett J.
Pushett J., Mrs.

R.

Rack M.
Raitman L.
Rapaport M.
Ratner M. P.
Ravicz F., Mrs.
Ravitch Meilach (L.M.)
Rechtman D.
Rechtman S.
Rishin S.
Rochavin I.
Rochlin M., Miss.

Rockman H., LL.B.
Rockman Hersh
Rockman R., Miss
~~Rockman J.~~
Rockman J., Mrs.
~~Rooden J.~~

Rose A.
Rose A., Mrs.
Rose I.

Rose I., Mrs.

Rose J. L. **ROSE J. Mrs**

Rosenberg A. **ROSENBERG R. Mrs**

Rosenberg B. **ROSENBERG R. Mrs**

Rosenberg S.

Rosenblat D.

Rosenblat B.

Rosenkrantz S.

Rosner A.

Rosner C.

Rothberg R.

Rothberg R., Mrs.

Rotfarb M.

Rothkop S.

Rothkop H., Mrs.

Rothman I.

Rothstein S.

Rozen A.

Rozen Z.

Rozenfeld Z.

Rozmaryn I. L.

Rubinstein Ch. **RUBINSTEIN T**

Rubinstein J.

Rude M.

Rudin S.

Rudzki R., Mrs.

Rymer J.

Rynderman M.

Ryzman J.

S.

Sasharia Ef.

Sacks A., LL.B.

Saks H.

Saks Israel

Saks I., Mrs.

Saks L., Jr.

Saks Isaac

Saks W.

Saks W., Mrs.

Salomon A.

Salicki S.

Samuels H.

Scherman R. **SCHERMAN N**

Schnur V.

LIST OF MEMBERS

SEGAL H.

Segal I.
 Segal J.
 Semel J.
~~Serry A.~~
 Serry A.
 Serry M.
 Shapiro F., Mrs.
 Shapiro L.
 Sharp A.
 Sharp B., Mrs.
 Sharp F., Mrs.
 Sharp H.
 Sharp H., Mrs.
 Sharp P.
 Shaw J.
 Shechter M.
 Shenker M.
 Sher H.
 Sher I.
 Sher I., Mrs.
 Sher Yehuda
 Sher Jashe
 Shiff J.
 Shiff J., Mrs.
 Shiff Max
 Shifman M.
 Shnider N.
 Schneider S., Mrs.
 Shnips A., Mrs.
 Shnookal B.
 Shonberg J.
 Shreibman H., Mrs.
 Shulman A.
 Shulman E.
 Sicree A.
 Sicree L.
 Siegal G.
 Silberstein H., Mrs.
 Silberberg N.
 Silman E.
 Silman M.
 Silver J. *SILVERMAN S. Mrs.*
 Silver M., Mrs.
 Simons M.
 Singer B.
 Singer I. *SINGERMAN G.*
 Skurnik M.
 Sling S., Mrs.
 Slonim C. S. *SLONIM H.*
 Slonim J. L.
 Slonim S., Mrs.
 Slonimski J.
 Slutzki I.
 Smedre R., Mrs.
 Smith F., Mrs.

Smith W. M.
 Smorgon A.
 Smorgon M.
 Sokol A.
 Solly S.
 Solvey J.
 Soroka L., Miss.
 Sanders A.
 Sanders A., Mrs.
 Spivakovsky, Mrs.
 Stark M.
 Stenzel A.
~~Stern A.~~
 Stern J.
 Sternfeld M., Dr.
 Stock G., Mrs.
 Stone J.
 Suchowolski N.
 Suchowolski L.
 Sukert A.
 Sukert I. *SUKERT I. Mrs.*
 Sukert Ch., Mrs.
 Suknow M.
 Sweet P.
 Sweet P., Mrs.
 Szainfeld J.

T.

Tabor M.
 Taft M.
 Taft S.
 Tait S.
 Taubman L., Mrs.
 Tauman E.
 Tauman H.
 Tobias M.
 Toltz S., Miss.
 Toper M.
 Trivaks G.
 Tron I. B.
 Trotzi M. *TROTZKI M.*
 Tchalchinski M.
 Taylor I.

U.

Upfal M.
 Upfal Ch., Mrs.
 Urbach J.

W.

Wabnik M.
~~Wagon P., Miss.~~
WAGEN.

"JEWISH NATIONAL LIBRARY KADIMAH"

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS ON GENERAL ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED
31st AUGUST, 1945

RECEIPTS:		PAYMENTS:	
To Subscriptions	£651 12 0	By Salaries and wages	£719 0 0
" Hire of Hall	360 5 6	" Hall Maintenance	133 19 5
" Deposits on Library Books	29 5 0	" Book Deposits Refunded	7 5 0
" Proceeds of:—		" Expenses on:—	
Lectures	45 4 0	Lectures	33 10 0
Socials	300 14 6	Socials	81 0 10
Bazaar 1944 (Balance)	70 1 6	Telephone	19 7 7
Bazaar 1945 a/c	500 0 0	Electricity and Gas	49 17 1
" Collection on a/c of Mani Leib Fund . .	115 16 6	" Secretarial and Administrative expenses	30 11 0
" Telephone Refunds	2 5 0	Newspapers for Library	16 19 6
" Sale of Almanacs	4 19 0	Books for Library	28 19 6
" Proceeds of Insurance Claim	16 5 0	Expenditure on Library	22 5 6
" Miscellaneous	10 0 0	Furniture and fittings	115 16 2
	<u>£2,096 18 0</u>	Insurance premiums	37 13 5
" Balance at Commercial Bank of Aust.		Rates and Taxes	54 14 11
Ltd. on 1/9/1944	170 8 9	Repairs	39 4 6
		Interest	76 10 0
		" Collector's commission	66 3 6
		" Donations:—	
		Lord Mayor's Hospital Appeal	1 1 0
		United Jewish Relief Fund	13 0 0
		" Annual Meeting expenses	25 0 3
		" Affiliation Fee: Vic. Jewish Adv. Board	10 0 0
		" Miscellaneous	3 10 0
			<u>£1,585 9 2</u>
		" Balance at Commercial of Aust.	
		Ltd., on 31/8/1945	681 17 7
			<u>£2,267 6 9</u>
Ph. BLOCK, Hon. Treasurer.			
B. WARSAWSKI, Secretary.			
L. STONE,			
Audited and found correct.			
Public Accountant and Auditor.	<u>£2,267 6 9</u>		
28/9/1945.			

"JEWISH NATIONAL LIBRARY KADIMAH"

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31st AUGUST, 1945

LIABILITIES:		ASSETS:	
Mortgages: State Savings Bank of Victoria (Secured on 836/840 Lygon Street, North Carlton)	£1,800 0 0	Freehold Land and Buildings: 830/840 Lygon St.	£4,349 12 5
Presbyterian Church (Secured on 832 Lygon Street, North Carlton)	770 0 0	834 Lygon St.	550 0 0
Deposits on Library Books: Balance 1/9/44 £91 3 6		832 Lygon St.	1,100 0 0
Additions .. 29 5 0	£120 8 6		<u>£5,999 12 5</u>
Less Refunds	7 5 0	Furniture and Fittings: Balance 1/9/1944	425 19 8
	<u>113 3 6</u>	Additions	115 16 2
Provision for sundry creditors	50 0 0		<u>£541 15 10</u>
Amounts held on trusts: Exiled Jewish Authors	31 7 6	Less Depreciation	54 3 7
Mani Leib Fund	115 16 6		<u>487 12 3</u>
Surplus of Assets over Liabilities	5,153 6 7	Yiddish Typewriter: Balance 1/9/1944	4 2 0
		Less Depreciation	16 5
			<u>3 5 7</u>
		Stock of Almanacs (at valuation)	72 0 0
		Library Books: Balance 1/9/144	747 0 0
		Additions	28 19 6
			<u>775 19 6</u>
		Less Depreciation	77 11 11
			<u>698 7 7</u>
		Shares in Brown's, Ltd. (at face value)	25 0 0
		Cash at Commercial Bank of Aust. Ltd.:	
		General Account	681 17 7
		Building Account	65 18 8
			<u>747 16 3</u>
			<u>£8,033 14 1</u>

Ph. BLOCK, Hon. Treasurer.
 B. WARSZAWSKI, Secretary.
 L. STONE,
 Public Accountant and Auditor.
 Audited and found correct.
 28/9/1945.

£8,033 14 1

£8,033 14 1

"JEWISH NATIONAL LIBRARY KADIMAH"

**STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENT OF ACCOUNT OF BUILDING EXTENTION FUND FOR
THE YEAR ENDED 31st AUGUST, 1945**

RECEIPTS:		By Rates: M. & M.B.W.		£2 13 6
To Gross Rents	£71 10 0	" " M.C.C.		5 16 0
	£71 10 0	" Insurance		18 2
" Balance at Commercial Bank of Aust. on 1/9/1944	46 6 4	" Agent's Commission on rents		3 11 4
		" Interest		36 11 8
		" Repairs		1 17 0
		" Bank fees		10 0
				£51 17 8
Ph. BLOCK, Hon. Treasurer. B. WARSZAWSKI, Secretary. L. STONE, Public Accountant and Auditor. Audited and found correct. 28/9/1945.	£117 16 4	" Balance at the Commercial Bank of Aust. on 31/8/45		65 18 8
				£117 16 4

The president and Members, The Jewish National Library "Kadimah,"
Gentlemen,

I have pleasure in submitting herewith Statements of Receipts and Payments on account of General and Building Extension Accounts for the year ended 31st August, 1945 and Statement of Liabilities and Assets as at 31st August, 1945.

Depreciation has been allowed at 10 per cent. on Furniture and Library Books and at 20 per cent on the Yiddish Typewriter. The shares in Brown's Ltd., have been again brought into account at face value, and the stock of "Almanacs" has been valued on the same basis as for last year less as allowance of 10 per cent for depreciation.

Receipts have been produced for all payments, with the exception of small cash amounts, for which expenditures the Secretary's certificates have been accepted. The amounts held in trust for exiled Jewish authors and the Mani Leib Trust are represented by cash to the credit of the Company's bank account with the Commercial Bank.

Subject to the above observations, I hereby report that the Statements as signed by me represent true and correct summaries of the financial transactions of the Company for the year ended 31st August, 1945, and of the assets and liabilities of the Company as at that date according to the books of the Company, the explanations and vouchers furnished to me.

Yours faithfully, LIONEL STONE, Public Accountant and Auditor.

LIST OF MEMBERS

Wagman A., Mrs.
 Waislitz J.
 Waisbord Z.
 Wald A.
 Wald M. *WALIGORA. J.*
 Warhaft A.
 Warhaft A., Mrs.
 Warszawski B.
 Warszawski A. Mrs.
 Wars J. *WARMAN. F.*
 Weiden K. *WARMAN. F. Mrs*
 Wein S.
 Weingart J.
 Weingart P., Mrs.
 Weinstock H.
~~Weisinger A.~~
 Weisman I. L.
 Weiss A.
 Wenig M.
 Wertem I.
 Wertem J.
 Wertem S.
 Wertem T.
 Weyman I., Dr.
 White J.
 White U.
 Winikoff M.
 Winikoff M., Mrs.
 Winikoff R., Mrs.
 Winstein A.
 Winstein M.
 Winston H.
 Wolf G. *WOLFE. S.*
 Wolfsdorf S.
 Wollen S.

Wynn E.
 Wynn E., Mrs.
 Wynn S.
 Wynn S., Mrs.
 Wysnkovsky A., Rabbi.
 Wysoker A.
 Wysoker R.

Y.

Yaffe S. *YAFFE S. Mrs*
 Yanover M.
 Yanover M., Mrs.
 Yellin I.
 Ygelnik P. *YOFFE. R. Mrs.*
 Yoffe J.
 Yoffe J., Mrs.
 Yoffe H., Mrs.

Z.

Zabinski L.
 Zacharin M., Miss.
 Zbar A.
 Zebrak J.
 Zeger A.
 Zelcer N.
 Zeltner M.
 Zemel I.
 Zimmermann L.
 Zmood H.
 Zoltack D.
 Zonenberg M.
 Zuker J.
 Zuker L., Mrs.

דיום איז געשטאנען פאר די אָפּענע טיערן פון דער „קדימה“, וווּ די
עגלה מיט לוייהאַנטוילנעמער האָבן זיך אָפּגעשטעלט.
יעקב שאַרף איז געווען ביי אלעמען באַליבט און איז וואַרעם באַ-
דויערט דורך אלע מיטגלידער. כבוד זיין אַנדענק.

באָדאַנקונג

מיר דריקן אויס אונזער אויפריכטיקן דאַנק צו מר. י. סאַלוועי,
ערנסעקדעטאַר; מר. י. אָקנאַ, ערנסאַליסיטאַר; מר. ל. סטאַן, ערן
אוידיטאַר; די אַהויסגעבער פון „די אויסטראַלישע יידישע נייעס“
פאַר דרוקן די נעכנטלעכע באַריכטן פון „קדימה“.

געשטאַרבענע

מיט טיפן באַדויערן דערמאַנען מיר די געשטאַרבענע כּמשך
פון באַריכטיגאַר, פּאַלגנדיקע מיטגלידער פון „קדימה“:
ל. קאַהען, טשאַרנעלאַה יפה, יצחק ריפּס, וו. באַרדאַס,
ה. ראָז, ל. ניסען און יעקב גאַלדעאַר.
צו די משפּחות פון די געשטאַרבענע זענען אַרויסגעשיקט
געוואָרן מיטגעפילבריוו.

שלום-וואַרט

מיר ווילן גלויבן, אז אונזער אָפּגעמוענע אַרבעט, לויט ווי זי איז
איך פאַרגעשטעלט געוואָרן אין דאָזיקן יאָרבאַריכט, וועט קריגן
איינער צושטימונג.

מיר האָבן דאָס גליק צו זיין צווישן די געצוילטע יידישע ישובים,
וואָס די מלחמה האָט נישט געשטערט זייער נאַרמאַלע קולטורטע-
טיקייט.

דער שלום, — וואָס גיט אונז די מעגלעכקייט זיך נענטער צו באַ-
קענען מיט אונזער גרויסן חורבן אין אייראָפּע — לייגט אַרויף אויף
אונז נאָך גרעסערע פליכטן. דער דאָזיקער באַוווסטזיין האָט אונז
געמוטיקט אין אונזער טעטיקייט, מיטן יאָרסך-הכל פון וועלכער מיר
קומען איצט צו איך.

דער קאַמיטעט.

פארשידנס

— אויף דער ערשטער קאָמיטעט־זיצונג האָט דער קאָמיטעט באַ-
אויפטרעטן אונזערע דעלעגאַטן אין אַדוויזאָרי באַאָרד אויפצופאָדערן
דעם לעצטן זיך אָפצוגרענעצן פון מר. מייזעלס פּרעסע־דערקלערונג
וועגן ענין קימבערלעו. דער קאָמיטעט האָט גענומען צו קענטעניש
די דערקלערונג פון מר. מייזעל, אַז זיין דערקלערונג האָט ער געמאַכט
אויסשליסלעך אַלס פּאַרזיצער פון דער ציוניסטישער אָרגאַניזאַציע און
דאָס האָט גאַרנישט צו טאָן מיט זיין אַמט אַלס פּאַרזיצער פון אַדוויז-
זאָרי באַאָרד.

— לויטן באַשלוס פון דער לעצטער אַלגעמיינער פּאַרזאַמלונג
איז געשיקט געוואָרן אַ באַאָריסונג צו „ניי־וועלט“, וואָס דערשיינט
אין תל־אביב.

— דער קאָמיטעט האָט זיך באַטייליקט אין 60־יעריקן יובל פון
לאַנגיעריקן און פּאַרדינסטפולן געוו. סעקרעטאַר פון „קדימה“, פּריינט
אייזיק הורוויץ. דער יובל־באַנקעט איז פּאַרגעקומען אין „קדימה“
און איז איינגעאָרדנט געוואָרן דורך אַלע מעלכורנער טעאַטער־גרופּעס.
צום אָרגאַניזאַטאָר פון דער יובל־פּיערונג, מר. ר. ראָטבערג, האָט דער
קאָמיטעט צוגעשיקט אַ דאַנק־בריוו.

— צום 60־יעריקן יובל פון באַקאַנטן דיכטער מאַני לייב, האָט
די „קדימה“ אַדרוכגעפירט אַ זאַמלונג — אַלס צושטייער צו דער
פּאַלקס־מתנה, וואָס דער אַמעריקאַנער יובל־קאָמיטעט שאַפט פּאַרן
יובלאָר. די זאַמלונג האָט אַרײַנגעבראַכט איבער 115 פּונט, וועלכע
וועלן בקרוב איבערגעשיקט ווערן קיין ניו יאָרק. עס ווערט אויך צו-
געגרייט אַ ספּעציעלער מאַני לייב־אָוונט.

— דער קאָמיטעט גיט סיסטעמאַטיש דעם אויבערשטן זאַל אומ-
געצאָלט פאַר זיצונגען פון הילפס־פּאַנד.

— אויך דאָס יאָר זענען די לאַקאַל פון דער „קדימה“ אָפּגע-
געבן געוואָרן אומגעצאָלט פאַר זיצונגען און גרעסערע פּאַרזאַמלונגען
און פּונקציעס, איינגעאָרדנט דורכן קאַרטאַנער וואָר־לאָאָן קאָמיטע
אין שייכות מיט דער דריטער און פּערטער וויקטאָריאַ־הלוואות.

— די ניי־געשאַפּענע געז. „פּריינט פון ייוואָ“ האָט איר סעק-
רעטאָריאַט אין „קדימה“, וווּ זי האַלט אויך אָפּ אירע זיצונגען — אומ-
געצאָלט.

— אַ ספּעציעל טאַפּלט־גרויס מודע־ברעט איז אויפּגעהאַנגען
געוואָרן אין דורכגאַנגס־זאַל פון „קדימה“ פאַרן געברויך פון די גרע-
סערע אינסטיטוציעס וואָס ווירקן אין היגן יידישן קיבוץ.

— מיטן אַנטשטיין פון אַ קולטור־צענטער אין שעפּערטאָן, האָט
דער קאָמיטעט באַשלאָסן: א) פון צייט צו צייט צושיקן צו זיי לעק-
טאָרן, און ב) אַרויסבאַרגן זיי פּופציק יידישע ביכער פון אונזער ביב-
ליאָטעק און די ביכער פּערזאָדיש טוישן, כדי אַזויערנאָך צו באַזאָרגן
די דאָרטיקע יידישע איינוווינער מיט גוטן און פּרישן ליען־מאַטעריאַל.
— אין בנין פון דער „קדימה“ קומען כּסדר פאַר די לעקציעס פון
דער „יידישער שול אין מעלבורן“. מיר הויקן אויס אונזער וואָ-
רעמסטן דאַנק די שילערנס פון דער יידישער שול, וועלכע האָבן זיך
באַטייליקט אין היי־יעריקן פורים־אָוונט.

— דער אויפּזעצער פון „קדימה“, יעקב שאַרף, איז פּלוצלונג גע-
שטאָרבן אין עלטער פון 62 יאָר, דעם 18טן יולי, ה. נ. דאָס פּרעזי-

קדימה-יוגנט-סעקציע

(באריכט צוגעשיקט פון דער ק. י. ס.)

די צילן פון דער ק. י. ס. זענען:

- א) איינצוארדנען קולטור-פונקציעס פאר דער יידישער יוגנט און דער עיקר צו מאכן זיי זעלבסטבאוואוסט אלס יידן און באקענען זיי מיט דער יידישער קולטור;
- ב) צוצוגרייטן יידישע יוגנט צו נעמען אן אקטיוון אנטויל אין די ענינים פון חער (עלטערער), „קדימה“;
- ג) איינצוארדנען פארווילונגען פאר יידישער יוגנט.

צו דערגרייכן די אויסגערעכנטע צילן, האָבן מיר אדורכגעפירט א ריי פונקציעס, יעדן צווייטן זונטיק אַוונט, וואָס זענען לרוב באשטאָנען פון שמועסן, איבער אַטוועלע ענינים, אָנגעפירט דורך א יידישן רעדנער. א געוויסע צאָל פון וויכטיקע שמועסן זענען געגעבן געוואָרן דורך די פריינט גילגויטש, גאַלדשטיין און סאַלוועי — אַלע מיטגלידער פון „קדימה“-קאָמיטעט. מיר האָבן אויך געהאַט אלס העדנערס דר. טעיבאָר און זעלמאַן קאַווען.

בכדי צו פאַראינטערעסירן וואָס-מער יוגנטלעכע אין ק. י. ס., האָבן מיר איינגעפירט, אן ערך מיט א האַלב יאָר צוריק, די מיטוואָך אַוונט פונקציעס אין דער „קדימה“. דאָס האָט געקאָנט צושטאַנדקור מען גאָר א דאַנק דעם קאָמיטעט פון דער עלטערער „קדימה“, וועלכער האָט געמאַכט אונז אַלע מעגלעכע פאַרלייכטערונגען ביים באַנוצן זיך מיט דער „קדימה“. די מיטוואָך-אַוונט פונקציעס זענען בלוזן לשם פאַרווילונג און באשטייען פון פינגרפאַנג (טיש-טעניס), טענק, סקעטשן וכדומה לויטן געשמאַק פון די מיטגלידער. די דאָזיקע פונקציעס זענען געווען ביז גאָר דערפאַלגרייך פאַר דער ק. י. ס., און לעצטנס איז געשאפן געוואָרן א ספּעציעלער הויזקאָמיטעט פון נייע יונגע מיטגלידער, כדי צו פאַרברייטערן די דאָזיקע פונקציעס.

במשך פון באַריכט-יאָר זענען געשאפן געוואָרן — אין צוזאַמענאַר בעט מיט דער מעלבונער יידישער שול — קלאַסן פאַר לערנען יידיש פאַר די מיטגלידער, וועלכע האָבן געשטרעבט צו קענען ליענען, שרייבן אָדער רעדן יידיש. דער אָפּצאָל איז א מינימאַלער, בלוזן נאָר מינאַל. די יידיש-סדרסן ווערן רעגולער באַזוכט דורך די שילער.

צוויי דערפאַלגרייכע הויזפאַרטס זענען פאַרגעקומען הוינטיקן ווינטער.

די צאָל מיטגלידער, וועלכע איז געווען 40 ביים אָנהויבן פון יאָר, וואַקסט כסדר, און מיר האָפן צו דערגרייכן 100 ביים סוף פון יאָר.

אדוויזאָרי באַאָרד

די פאַרשטייער פון „קדימה“ אין אדוויזאָרי באַאָרד זענען י. סאַלוועי און ס. גאַלדשטיין. די פאַרשטייער האָבן זיך באַטייליקט אין די ויצונגען פון אדוויזאָרי באַאָרד און אָפּגעגעבן באַריכטן אויף קאָ-מיטעט-ויצונגען.

- 21) 30.9.45 סוכות-אָוונט. אַנטיילנעמער: מרס. לינדא פיליפס (פּיאַנאָ, מרס. רחל זאַקס (געזאַנג), מיס מרים ראָכלין (פּיאַנאָ). מענער: היימאַן לענצער (פּידל), א. ברייזבלאַט (געזאַנג און דעקלאַמאַציע) און — אין הומאַריסטישן טייל א. נ. „אַפגעשלאָגענע הושענות": י. גיליגיש, י. סאַלוועי און ב. וואַרשאַווסקי.
- 22) 7.10.45 „די אַרבעטער־באַוועגונג אין אויטסראַליע". רעפערענט: רענט א. פערל.
- 23) 14.10.45 „אַנטיסעמיטיזם — אַן אינפעקציע". רעפערענט (אין ענגליש) מר. ב. בערגאָו טשעפמען.
- 21.10.45 זאַל אָפגעגעבן דעם קארטאַנער וואַרלאָן קאָמיטי פאַר אַ פונקציע, געווידמעט דער פערטער וויקטאָריאַ־לאָן.
- 24) 28.10.45 קדימה'ס יערלעכער באַזאָר.
- 4.11.45 זאַל אָפגעגעבן דעם יידישן קאָנסל צו באַקעמפן פאַר שיוז און אַנטיסעמיטיזם.
- 25) 11.11.45 „וואָס קומט פאַר אין ארץ־ישׂראל?" רעפערענט י. סאַלוועי.

- 26) 18.11.45 34טע יערלעכע אַלגעמיינע באַריכט־פאַרזאַמלונג.
- די 26 אויסגערעכנטע פונקציעס האָבן בייגעוווינט 3900 באַזוכער, ד. ה. 150 אין דורכשניט (לגבי 135 אין דורכשניט אין פאַריקן באַריכט־יאָר). פון זיי 20 אין יידיש און 6 אין ענגליש.
- די אָנוועזנהייט פון די קאָמיטעט־מיטגלידער אויף די אויסגע־רעכנטע פונקציעס, שטעלט זיך פאַר אזוי: פּרעז. גינזבורג האָט באַזוכט 17 פונקציעס; ברייזבלאַט — 14; מאַשינ — 12; בלאָך — 12; טראָן — 12; סאַלוועי — 10; שעכטער — 9; סוכאַוואַלסקי — 8; גיליגיש — 7; גאַלדשטיין — 7; זאַקס — 5; נייענס — 4; ראַטמאַן — 4; פּאַנדאַ — 4; דאַרעוויטש — 3; סעמעל — 2; יפה — 1; מאַראַנז — 1.

יערלעכער „קדימה"־באַזאָר

איבערגעניענדיק שטופנווייז צו פאַרמלחמהדיקע באַדינגונגען, איז הייַאָר איינגעאַרדנט געוואָרן אַן אמתער באַזאָר מיט פאַרקויף פון סתורות — געזאַמלטע מתנות — פון טישן. גלייכצייטיק מיטן זאַמלען פון זאַכן־מתנות איז אויך אַדורכגעפירט געוואָרן אַ געלט־זאַמלונג לטובת דעם באַזאָר.

דער קאַסע־באַריכט ווייזט בלויז 500 פונט, וואָס זענען ביזן 1טן סעפטעמבער איינגעצאָלט געוואָרן דורכן באַזאָר־קאָמיטעט אין דער „קדימה"־קאַסע אַלס אַ קאַנטאָ. די אַלגעמיינע נעטאַהכנסה פון הייַ־יעריקן באַזאָר איז 540 פונט.

אַ דאַנק ווערט אויסגעדריקט אַלע מנדבים לטובת דעם באַזאָר און דעם באַזאָר־קאָמיטעט פאַר זיין אַרבעט.

- 8) 20.5.45 „די נייִהעברעאישע ליטעראַטור“. פּרעלעגענט מר. יהודה האָניג.
- 9) 20.5.45 „רוזוועלט — דער מענטש, זיין פּאָליטיק און זיינע דערגרייכונגען“. רעפּערענט (אין ענגליש) מר. וו. ג. גריפּיט.
- 27.5.45 זאַל אָפּגעגעבן דער א. ס. פ. 5.
- 3.6.45 זאַל אָפּגעגעבן דער וויז"אָ.
- 10) 10.6.45 „אונזערע אויסזיכטן נאָך דער סאַן פּראַנציסקאַ קאַנפּערענץ“. רעפּערענט (אין ענגליש) ראַביי דר. ה. סעננער.
- 11) 17.6.45 „קאַפּיטלעך פּון דער ייִדישער אַרבעטער־באַוועגונג“. רעפּערענט דר. א. פּאַטקין.
- 12) 24.6.45 „באַטייליקונג פּון יידן אין דער וועלט־ליטעראַטור“. רעפּערענט (אין ענגליש) דר. ג. טאַגעט.
- 1.7.45 זאַל אָפּגעגעבן דער ציוניסטישער אָרגאַניזאַציע.
- 13) 8.7.45 „ש. י עגנון — דער העברעאישער פּראָזע־מיסטער“. רעפּערענט מר. יהודה האָניג.
- 14) 15.7.45 „יוסיפּוס פּלאַוויוס — אַ העלד, אָדער אַ פּאַרדע־טער?“ רעפּערענט הרב 5. פּאַלק (פּון סידנעי).
זאַל אָפּגעגעבן דעם קאַמיטעט פּאַר יוגנט־עליה.
זאַל אָפּגעגעבן דער יוגנט־סעקציע פּון „קדימה“.
- 15) 4.8.45 „די פּרוי אין פּרצעס שאַפּונגען“. רעפּערענט י. גיִר־ליגיטש (איינגעאָרדנט אין שייכות מיטן פּרע־יאָר).
- 16) 12.8.45 דיספּוּטאַוונט. באַטייליקטע: א) י. קאַהאַן (ווי אזוי דאַרף אַ מאָדערנער ייד פּאַרשטיין די נביאים?); ב) חיים בראַון (די באַדייטונג פּון זיג פּון דער אַרבע־טער־פּאַרטי בעת די וואַלן אין ענגלאַנד), און ג) א. פּערל (יאַפּאַנס קאַפיטולאַציע).
- 19.8.45 זאַל אָפּגעגעבן דעם הילפּס־פּאַנד (פרויען־גרופּע).
- 17) 26.8.45 „מעלבורן — מין טרויס־שטאַט“. רעפּערענט סער טאַמאַס נעטלפּאַלד, לאַרד־מעיאָר פּון מעלבורן. ס'האַט אויך גערעדט די ליידי מאַיאָרעס, מרס. קעמפּ־בעל. נאָכו רעפּעראַט איז פּאַרגעקומען אין אוי־בערשטן זאַל אַ גלעזל טיי לכבוד די געסט, מיט רעד־דעם פּון: י. שער, אליק מאַשין, א. פּערל און דר. א. פּאַטקין.
- 18) 2.9.45 „דער ייִדישער וועלט־קאָנגרעס“. רעפּערענט מר. אהרן מאַשין, וועלכער האָט בייגעוויינט דעם קאַנפּ־גרעס.
- 19) 9.9.45 „דער אַרבעט־מענטש ביי פּרצן“. רעפּערענט י. גיִר־ליגיטש (אין שייכות מיטן פּרע־יאָר).
- 16.9.45 צוליב יום כּפּור נישט פּאַרגעקומען קיין פּונקציע.
- 20) 23.9.45 „די ייִדישע לאַגע אין איצטיקן מאָמענט“. רעפּער־ענט מר. א. סאַלאַמאַן.

זונטיק-אונט פונקציעס

פון 3טן דעצעמבער 1944 ביזן 18טן נאוועמבער 1945

במשך פון באריכטיגאר זענען פאָרגעקומען די ווייטערדיקע זונטיק-אונט פונקציעס אין דער „קדימה“ (די נומערירטע זענען „קדימה“-פונקציעס; די נישט-נומערירטע זענען פונקציעס פון אנדערע אינסטיטוציעס):

- 3.12.44 אלגעמיינע (33טע) יערלעכע באריכטיגונג פארזאמלונג.
 10.12.44 (1) „דער אַנטייל פון יידן אין קאָלאָמבוסעס עקספּעדיציע“. רעפּערענט י. ל. מענדעלסאָן.

זומער-איבעררייס ביזן 4טן מערץ 1945

פּוריס-אונט. באַטייליקטע: פּרעז. י. גינזבורג 4.3.45 (2)

(דערעפּענונגס-רעדע); ה. לענצער, מ. קאָנאָן און ס. באַרטלינג (מוזיק); עדיק ליפּמאַן (פּאָלקס-לידער); שילערינס פּון-דער „ידישער שול אין מעלבורן“ („חתונה-טאַנץ“, אַראַנזשירט דורך רענע וואַרשאַווי-סקריגניטער). „די מעלבורנער מיגלה“ מיט דער באַטייליקונג פון: י. גיליגיש, ב. וואַרשאַווסקי, ש. מאַראַנץ, י. סאַלוועי און ל. פּלינקער.

בשותפותדיקע פונקציע פון דער „קדימה“ מיט דער געז. „פריינט פון העברעאישן אוניווערסיטעט“, גע- 11.3.45 (3)

ווידמעט דעם העברעאישן אוניווערסיטעט אין ירושלים. פאָרגעקומען ביי געדעקטע טישן. א נעלט-זאמלונג אין אדורכגעפירט געוואָרן. רעד-נערס: ראביי דר. ה. פרידמאן און דר. סאטבורסקי. זאל אָפּגעגעבן דער „ליגע פארן אַרבעטענדיגן ארץ-ישראל“.

„פויליש-רוסישע באַציאונגען אין ליכט פון די לעצטע געשעענישן“. רעפּערענט י. סאַלוועי. 25.3.45 (4)

„דער פאָרגעסענער פאַרבינדעטער“ — וועגן בוך אונ- 1.4.45 (5)

טער דעם זעלבן נאָמען פון פיער וואָ פאַסען. רע-פּערענט ס. גאַלדשטיין.

זאל אָפּגעגעבן צום הילפּס-פאַנד. 8.4.45

זאל אָפּגעגעבן צו דער קאַרטאָגראַפֿישער וואַרלאַנג-קאַמי- 15.4.45

טי פאַר אַ פונקציע אין שייכות מיט דער דריטער וויקטאָריאַ-לאַנג.

זאל אָפּגעגעבן דער ציוניסטישער אָרגאַניזאַציע. 22.4.45

אונט, געווידמעט דעם ציוויטן יאָרטאָג נאָכן אויפ- 29.4.45 (6)

שטאַנד אין וואַרשעווער געמאַ. אַנטיילנעמער: דר. אהרן פאַטקיין, א. בריוובלאַט, י. גיליגיש און ב. וואַרשאַווסקי.

„צי דאַרפן יידישע עלטערן שיקן זייערע קינדער אין קריסטלעך-רעליגיעזע שולן?“ (אין שייכות מיטן אינ- 7.5.45 (7)

צידענט אין סט. מייקל'ס מידל-שול). א סימפּאָזיום מיט י. גיליגיש און זעלמאַן קאָוען (אין ענגליש) אַלס הויפּט-רעדנערס.

וועגן דער טעטיקייט פון דער „קדימה“ ווערט יעדע וואך באריכט
טעט אין „די אויסטראלישע יידישע ניועס“, אין דער יידישער און ענג-
לישער אויסגאבעס.

באוועגונג פון מיטגלידער

צו דער פאראיאריקער באריכט־פארזאמלונג האָט די „קדימה“ גע-
האָט 616 מיטגלידער. במשך פון באריכט־יאָר זענען צוגעקומען 60
נייע מיטגלידער. פאַר נישט צאָלן קיין מיטגליד־אַפּאַצאַל זענען אויס-
געשטראַכן געוואָרן פון דער רשימה 10 מיטגלידער. געשטאַרבן זע-
נען 7 מיטגלידער.

צו דער איצטיקער באריכט־פארזאמלונג ציילט די „קדימה“ 659
מיטגלידער (דערננטער 125 פרויען).

ביבליאָטעק און לייען־זאַל

די ביבליאָטעק און לייען־זאַל איז אָפּן פון 7.30 ביז 10 יעדן
אָונט. חוץ פרייטיק און שבת און יידישע יום־טובים, איז די ביבליאָ-
טעק טעטיק אַ גאַנץ יאָר אָן איבעררייס, 5 אָונטן אין וואָך.
געניסנדיק ווייטער פון דער ספּעציעלער דערלויבעניש אַריינצו-
ברענגען ביכער פון אַמעריקע, האָבן מיר אויך היי־יאָר באַקומען די
נייעסטע יידישע ביכער דורך די פאַרלאַג „צוקונפֿט“ און „איקוף“
(„יידישע קולטור“).

אין לייען־זאַל קומען אָן צייטונגען און זשורנאַלן אין יידיש, העב-
רעאיש און ענגליש פון די פאַראייניקטע שטאַטן, קאַנאַדע, מעקסיקע,
אַרגענטינע, ענגלאַנד, רוסלאַנד און ארץ־ישׂראל. ס'זענען שוין אָנגע-
נומען געוואָרן שריט צו קויגן די פּעריאָדישע אויסגאַבעס אויך פון אַלע
אַנדערע לענדער, וווּ אַ יידישע פּהעסע דערשיינט.

פאַרשטענדלעך, אַז אַלע אויסטראַלישע יידישע פּובליקאַציעס
אין יידיש און ענגליש געפינען זיך אין לייען־זאַל.

במשך פון 11 חדשים (פון 1טן נאָוועמבער 1944 ביזן 30טן סעפּ-
טעמבער 1945) איז דער לייען־זאַל באַזוכט געוואָרן דורך 3683 פּער-
זאָן, וואָס ס'מאַכט אויס (ביי 5 אָונטן אַ וואָך) דורכשניטלעך 15
פּערזאָן אין אַן אָונט (לגבי פאַראיאַריקע 8).

ביכער זענען אַרויסגעגעבן געוואָרן צום לייענען 3442 במשך פון
די 11 חדשים. (לגבי 3241 במשך פון 13 חדשים, פאַראיאַרן). די
פאַרטיילונג לויט שפּראַכן פון דער צאָל געליענטע ביכער שטעלט זיך
אזוי פאַר: 3189 יידישע (92,6 פּראָצענט), 205 ענגלישע (6 פּראָ-
צענט) און 48 העברעאישע (1,4 פּראָצענט).

דער קאָמיטעט דריקט אויס דעם וואַרעמסטן דאַנק צו מר. מ.
שעכטער פאַר זיין פריוויליקער איבערגעגעבענער און אַהריות־פּולער
אַרבעט, אין שייכות מיט דער פאַרגרעסערונג פון דער ביבליאָטעק, און
פאַר מאַכן נייע — פאַרבעסערטע און פינקטלעכערע — קאַטאַלאָגן פאַר
אַלע אָפּטיילונגען.

זענען גרויס מיט צופרידנקייט אויפצונעמען פאזיטיווע קריטיק און מיר האפן, אז דער נייער קאמיטעט וועט אונטערהאלטן די דאזיקע טראדיציע און דורכדעם מאכן די „קדימה“ בעסער, אָנגעזעענער און שטארקער.

קאָממעט און קאָמיסיעס

די לעצטע 33טע יערלעכע אלגעמיינע באַריכט־פאַרזאַמלונג איז פאַרגעקומען זונטיק, דעם 3טן דעצעמבער 1944, אונטערן פאַרויף פון פּרעזידענט, מר. יוסף גינזבורג, וועלכער איז ווידער איינשטימיק אויס־געוויילט געוואָרן פאַר פּרעזידענט אויפן „קדימה“־יאָר, וואָס ענדיקט זיך איצט.

דער עקזעקוטיוו איז באַשטאַנען פון י. גינזבורג, א. מאַשין, ס. גאַלדשטיין, פ. בלאָק און י. סאַלוועי.

דער קאָמיטעט האָט במשך פון זיין קאָדענץ אָפּגעהאַלטן 10 זי־צונגען מיט פאַלגנדיקער באַטייליקונג: ברייזבלאַט זיך באַטייליקט אין 10 זי־צונגען; טראָן — 10; סאַלוועי — 9; בלאָק — 9; שעכטער — 9; גאַלדשטיין — 8; מאַשין — 8; גיליגיש — 8; ניירענס — 8; גינזבורג — 7; סוכאַוואַלסקי — 6; דאַרעוויטש — 6; פאַנדאָ — 6; ראַטמאַן — 5; סעמעל — 5; מאַראַניז — 4; זאַס — 4 און י. יפה אין 3 זי־צונגען.

דער קאָמיטעט האָט פון זיך אויסגעטיילט די פאַלגנדע קאָ־מיסיעס:

(א) סילאַבוס־קאָמיסיע אין באַשטאַנד פון: גאַלדשטיין, סאַל־וועי, גיליגיש, מאַראַניז, סעמעל, פאַנדאָ, מאַשין, ברייז־בלאַט, שעכטער און ראַטמאַן.

(ב) ביבליאָטעק־און הויז־קאָמיסיע: שעכטער, טראָן, סוכאַוואַלסקי, בלאָק און ראַטמאַן.

(ג) פינאַנץ־קאָמיסיע: בלאָק, ניירענס, דאַרעוויטש, י. יפה און שעכטער.

די סילאַבוס־קאָמיסיע האָט אָפּגעהאַלטן 6 זי־צונגען; די ביבליאָ־טעק־און הויז־קאָמיסיע — 4 זי־צונגען. די וויכטיקסטע אַרבעטן היי־יאָר פון דער פינאַנץ־קאָמיסיע זענען געווען דאָס אָרגאַניזירן דעם כּי־לעטן־פאַרקויף צום פּוריס־אָוונט און דאָס אַדורכפירן דעם „קדימה“־באַזאַר.

סעקרעטאַריאַט

סעקרעטאַר איז מר. ב. וואַרשאַווסקי. ביבליאָטעקאַר איז מר. י. באַגאַטין. נאָכן פּלוצלונגדיקן טויט פונם אויפזעער י. שאַרף (דעם 18טן יולי, ה. י.) איז מר. וו. פּוקס, פון 3טן אויגוסט, ה. י., דער אויפ־זעער (קעירטעיקער) פון דער „קדימה“.

אינקאַסענט (קאַלעקטאָר) איז מר. ס. פּאַדעם. מיר דריקן אויס די פּולסטע צופרידנקייט מיט דער אַרבעט פון אַלע אויסגערעכנטע „קדימה“־באַאַמטע.

געמאכט געוואָרן ספעציעלע אַנשטרענגונגען אין דער דערמאָנטער ריכט
טונג אויף פאַרשידענע אופנים.

מיר האָבן איינגעאָרנט פונקציעס אין שייכות מיט יידישע יום-
טובים, האָבנדיק אזויערנאָך די געלעגנהייט אַריינצוברענגען אין גבול פון
דער „קדימה“ יידישן פּאָלסלאָך און יידישע טראַדיציע. אין אונזערע
פּאַרלעזונגען איבער ליטעראַטור האָבן מיר באַהאַנדלט ניט בלויז יידישע
און העברעאישע שרייבערס, נאָר אויך באַרימטע יידישע שריפטשטע-
לערס אין אַנדערע שפראַכן. מיר האָבן דאָס געמאָן מיט דער כוונה
צו ראַטעווען גייסטיק פאַר זיך אליין וואָס-מער עס לאָזט זיך און אַפ-
צוהיטן אין אונזער זכרון וואָס-מער יידישע אויפטועכצער אויפן קול-
טור-געביט.

אונזער קאָנטאַקט מיט די אַרץ-ישראלדיקע און אַמעריקאַנער
יידישע קולטור-צענטערס איז געוואָרן אָנגעהאַלטן און ווי ווייט מעג-
לעך פאַרשטאַרקט. נאָך אַן איבערדייט פון אַ פאַר יאָר, צוליב טראַנס-
פּאַרט-שוועריקייטן, קריגן מיר ווידער די אַרץ-ישראלדיקע טעגלעכע
פרעסע. צו קריגן אויך פּעריאָדישע אויסגאַבעס ווערן שוין געמאַכט
באַמייאונגען. עס איז אויך פאַרגרעסערט געוואָרן די צאָל אַמעריקאַ-
נישע און לאַטיין-אַמעריקאַנישע צייטונגען און זשורנאַלן וואָס קומען-
אָן אין לייען-זאַל. עס איז אויך פאַרגרעסערט געוואָרן די צאָל ביכער
אין ביבליאָטעק.

פילנדיק די אויף אונז ליגנדיקע אחריות, האָבן מיר פאַרשטאַרקט
אונזערע באַמייאונגען אין דער ריכטונג צו פאַרגרעסערן די צאָל „קדי-
מה“ מיטגלידער, וואָס עס איז טאַקע דערפּאָלגרייך אַדורכגעפירט
געוואָרן.

אין דערזעלביקער צייט ווי מיר האָבן זיך קאָנצענטרירט אין דער
קולטור-טעטיקייט, איז אָבער די מאַטעריעלע זייט פון דער „קדימה“
אויך נישט פאַרנאַכלעסיקט געוואָרן. ס'איז געוואָרנט געוואָרן פאַר די
פּינאַנסן, פאַר אינערלעכע און אויסערלעכע פאַרבעסערונגען פון דער
געביידע, זאָל און מעבל. עס איז אויך פאַרגרעסערט געוואָרן די ביב-
ליאָטעק, כדי בעסער צו קענען באַדינען די מיטגלידער.

אויך די קדימה יוגנט-סעקציע איז נישט פאַרגעסן געוואָרן. נאָך
אַ פאַר יאָר פון אָפּפרעמדונג, איז די ק. י. ס. צוריקגעקומען צו איר
גייסטיקער הויב און האַלטראָפּ איצט אירע וועכנטלעכע פונקציעס אין
ביידע „קדימה“-זאָלן, וועלכע זענען געהעריק צוגעפאַסט געוואָרן פאַר
דעם צוועק.

נישט זייענדיק קיין פּאָליטישע אינסטיטוציע, האָבן מיר דאָך גע-
האַלטן פאַר אונזער פליכט מיטצווירקן ביים אַריינברענגען וואָס-מער
אחדות אין היגן יידישן קיבוץ. כדי צו דערגרייכן דעם ציל, איז די
„קדימה“ טריבונע געמאַכט געוואָרן פאַר אַ פרייער פּלאַטפּאָרם פאַר
יעטוועדער ריכטונג און שאַטירונג אין דער הייער יידישער געזעל-
שאַפט. דורך אָפּטרעטן אַ גרעסערע צאָל זונטיקן צו אַנדערע יידישע
געזעלשאַפטן און אינסטיטוציעס פאַר זייערע אייגענע פונקציעס, איז
אויפגעהאַלטן געוואָרן דער באַראַקטער פון דער „קדימה“, ווי אַ יידי-
שער צענטער.

מיר ווייסן, אַז מיר וועלן ווערן קריטיקירט פאַרוואָס מיר האָבן
יאַ געטאָן און געוויס נאָך מער פאַרוואָס מיר האָבן נישט געטאָן. מיר

יידישע נאַציאָנאַלע ביביליאָטעק „ק די מ ה“

34טער יער לעכער פאַרינט

מעלבורן, נאָוועמבער, 1954.

חשובער פריינט.

מיר האָבן דעם כבוד איך איבערצונעבן דעם 34טן יערלעכן באַ-
ריכט פון דער „קדימה“.

דאָס יאָר 1945 האָט געבראַכט מיט זיך אומגעהויער וויכטיקע
פאַסירונגען פאַר דער מענטשהייט בכלל און פאַר אונז יידן בפרט. און
דעם יאָר איז זיגרייך פאַרענדיקט געוואָרן די מלחמה אויף אלע פראַנטן.
מיר האָבן דערלעבט צו זען דעם סוף פון די נאַציסטישע רוצחים און
זייערע שותפים, דערלעבט די מפלה פון אונזערע בלוטיקסטע שונאים.
אַבער אונזער פרייד איז דערטרונקען אין טרויער. פאַר אונז יידן איז
איראָפּע צום היינטיקן טאָג איין גרויסער בית-הקברות; די ביטערע
ווירקלעכקייט שטייגט ווייט אַריבער דאָס. פאַר וואָס מיר האָבן מורא
געהאַט. מיר זענען די עדות פון דעם אומקום פון איראָפּעאישן יידן-
טום — אַ פּאַלקס-אומגליק וואָס קאָן פאַרגלייכן ווערן צום חורבן בית-
המקדש.

די דאָזיקע גורלדיקע און עפאָכע-מאכנדיקע געשעענישן האָבן
בליספּק געהאַט זייער אָפּשפיגלונג אין דער טעטיקייט פון אונזער
אינסטיטוציע.

דער קאָמיטעט אין וואָך געווען צו די געפילן, וואָס לעבן אין רוב
פון היגן יידישן קיבוץ, און האָט זיך אָנגעשטרענגט אָנצוגיין מיט יידי-
שער קולטור-אַרבעט אין אַ וואָס-ברייטערן פאַרנעם. דער קאָמיטעט
האָט דערמיט געשטרעבט צו דערגענצן כאַטש אין דער באַשיידנסטער
מאָס דעם קאָלאָסאַלן פאַרלוסט פון די איראָפּעאישע יידישע קולטור-
צענטערס. דער גרויסער שאַדן, נישט צום פאַרריכטן, וואָס מיר האָבן
געליטן, האָט מיטגעוויקט צום דערנענטערן זיך פון די שאַטירונגען
אין היגן יידישן קיבוץ און אזויערנאָך פאַרלייכטערט די מעגלעכקייטן
פון צוזאַמענאַרבעט.

מיר האָבן זיך באַמיט צו פאַראייניקן גייסטיק די היגע יידן און
אויך צו פאַרפּעסטיקן דעם המשך צווישן דעם איצט און אונזער קול-
טורעלן עבר. פאַרזעצנדיק די נאַרמאַלע „קדימה“-טעטיקייט, זענען

יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק „קדימה“

אין מעלבורן

אמטן פון 3טן דעצעמבער 1944 ביזן 18טן נאוועמבער 1945:

ע ק ז ע ס ו ט י ו ו :

פרעזידענט	מר. י. גינזבורג
וויצע־פרעזידענט	מר. א. מאשין
וויצע־פרעזידענט	מר. ס. גאלדשטיין
ערן־מאסיר	מר. פ. בלאק
ערן־סעקרעטאר	מר. י. סאלוועי

ק א ט י ט ע ט :

מר. ש. מאראנץ	מר. א. ברייזבלאט
מר. א. נירענס	מר. י. גילגייטש
מר. ג. סוכאוואלסקי	מר. ה. דארעוויטש
מר. י. סעמעל	מר. ב. טראץ
מר. וו. פאנדא, ל.ל.ב.	מר. י. יפה, רעזינירט 15.5.45
מר. י. ראטמאן	מר. י. זאקס (פון 2טן יולי, 1945
מר. מ. שעכטער	אויפן ארט פון י. יפה)

ערן־סאליסיטאר: מר. י. אקנא, ל.ל.ב.

ערן־אוידיטאר: מר. ל. סטאן.

סעקרעטאר: מר. ב. ווארשאוסקי.

ביבליאטעקאר: מר. י. באגאטין.

אינקאסענט: מר. ס. פאדעם.

הויז־אויפזעער: ביזן 18טן יולי 1945, מר. י. שארף (געשטארבן)
און פון 3טן אויגוסט 1945, מר. וואלף פוקס.

דעלעגאטן פון קדימה־יונגט־סעקציע:

מר. מ. משערני און מר. מ. סלאנים.

”י. נ. ב. “קדימה”



געגרינדעט 26סטן דעצעמבער, 1911.

”י. נ. ב. “קדימה”

840 לייגאן סט., נאָרט קארלסאָן.

35טער קאסע - באַריכט און באַלאַנס

פון 1טן סעפטעמבער 1945 ביזן 31סטן אויגוסט 1946

אַרנאַניזאַציאָנעלער

און געזעלשאַפטלעכער באַריכט

פון 3טן דעצעמבער 1944 ביזן 18טן נאוועמבער 1945

סיין 11טן יאָר (און סוף 1945) סוף 1945 33סטן יאָר. 1946

נאוועמבער

1945

מעלבאָרן

י. נ. ב. „קדימה“



געגרינדעט 26טן דעצעמבער, 1911.

י. נ. ב. „קדימה“

840 לייגאָן סטריט, נאָרט קארלסאָן.

טער יערלעכער ~~34~~ 35

קאַסע- און טעטיקייטס-באַריכט
פון דער

יידישער נאַציאָנאַלער ביבליאָטעק

„קדימה“



נאָוועמבער

1945 6

מעלבורן